



MALTA

## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
JOSEPH A. APAP BOLOGNA**

Seduta tal-31 ta' Ottubru, 2005

Avviz Numru. 162/2002/1

**GasamMamo Insurance Agency Limited u din ghan  
-nom u in rappresentanza tas-socjeta' estera CGU  
Insurance plc kif surrogata fid-drittijiet tal-assikurat  
taghha Donald Albert Galea sija bil-polza u sija  
bil-ligi u l-istess Donald Albert Galea**

**Vs**

**Anthony Zammit**

Il-Qorti,

Rat l-avviz in esami li bih is-socjeta attrici nomine et talbu sabiex il-konvenut jghid il-ghaliex ma' ghandux jigi kundanant li jhallas lis-socjeta attrici nomine s-somma ta' elfejn, hames mija u erbatax il-lira Maltin (Lm2,514.00,0) rapprezentanti danni kagunati mill-konvenut f'incident awtomobilstiku tat-13 ta' Dicembru 2001, fi Triq in-Naxxar, San Gwann, bejn il-vettura numru IAM 489 misjuqa mill-konvenut u l-vettura numru DAC 895 misjuqa minn u propjeta tal-attur Donald Albert Galea, liema vettura kienet

assikurata taht polza 'comprehensive' mas-socjeta' attrici li ghalhekk hallset ghall-hsarat u riparazzjonijiet kawzati bhala konsegwenza tal-incident hlief ghal hamsa u ghoxrin lira Maltin (Lm25.00) 'excess' imhallsa mill-assikurat, liema incident gara unikament tort tal-konvenut, minhabba traskuragni, imperizja u nuqqas ta' tharis tar-regolamenti tat-traffiku da parti tal-konvenut.

Bl-ispejjes komprizi ghaxar liri u hamsin centezmu (Lm10.50) ta' ittra u konsult, dawk tal-ittra ufficjali prezentata kontra l-assikurazzjoni tal-konvenut ma l-avviz u bl-imghax kontra l-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-istess konvenuta (fol 8 tal-atti) u li biha eccepixxa bir-rispett:-

1. It-talbiet tas-socjeta attrici noe ghandhom jkunu respinti billi l-incident awtomobilisitku li seh nhar it-13 ta' Dicembru, 2001 ma humiex imputabbli ghal xi htija jew nuqqas da parti tal-konvenut. Ghalhekk l-eccepjent mhux responsabbli ghad-danni li s-socjeta attrici noe garbet konsewenzza ta' dan l-incident.
2. Bla pregudizzju ghall-premess, il-quantum tad-danni reklamati huwa kontestat.
3. Salvi eccezzjonijiet ohra permessi.

Rat kif ukoll id-dikjarazzjoni u elenku ta' xhieda annessi mal-istess nota ta' eccezzjonijiet.

Rat l-atti kollha tal-kawza.

Semghet it-trattazzjoni.

### Ikkunsidrat

Illi, hawnhekk, jkun opportun li ssir referenza ghall-iskizz u rapport esebiti in atti (ara, dwar l-iskizz dak dikjarat, u kif verbalizzat a fol 45 tal-atti). In rigward l-iskizz, fuqu tidher it-triq fejn gara l-incident in esami, liema triq hi maqsuma permezz ta' linja medjana interrotta, b'karreggjata, fuq kull naha, sabiex vetturi jistghu jinsaqu fid-direzzjoni opposta ghal xulxin. Inoltre jigu notati z-zewg toroq laterali, il-

posizzjoni tal-vetturi wara dan l-incident kif ukoll 'debris' fuq l-istess triq f'zewg partijiet u li hu indikattiv tal-punt fejn seta' sar l-impatt.

#### Ikkunsidrat

Illi l-attur (fol 35 et seq ibid) jsostni li kien hiereg minn triq laterali (Triq San Pawl) fuq il-karozza tieghu numru DAC 895 sabiex jmur fid-direzzjoni ta' Tal-Balal. Hu kien waqaf fil-kantuniera mat-triq principali u minhabba li fuq ix-xellug, il-vizwali tieghu kienet ostakolata minn vettura ohra parkeggata, hu kellu johrog fuq l-istess triq principali sabiex jara jekk kienx hemm traffiku gej mix-xellug. Sadattant, fuq l-istess triq principali kien hemm linja ta' karozzi weqfin sejr in fid-direzzjoni ta' Tas-Sliema. Meta hareg, hu ra li kien hemm karozza dik misjuqa mill-konvenut li kienet "... Wrong side totalment' u sejra fid-direzzjoni ta' Tas-Sliema. Bhala konsegwenza saret din il-habta, waqt li hu kien ghadu 'on the proper side of the road' minghajr ma qasam il-linja medjana (ara ukoll ix-xhieda ta' bin l-attur, Benjamin Galea a fol 40 u 41 ibid u li kien passiggier fl-istess karozza misjuqa mill-attur).

#### Ikkunsidrat

Illi l-konvenut (fol 54 u fol 65 et seq ibid) jsostni illi, waqt li kien qed jsuq fuq l-imsemmija Naxxar Road, kien hemm karozza ohra li qed tinsaq quddiem u s-sewwieq ta' din indika b'sinjal, illi kien ser jdur lejn ix-xellug. Ghalhekk, hu kien naqqas il-velocita tieghu u 'kif appena din daret jiena qlaqt ...' Pero', harget karozza ohra, dik misjuqa mill-attur, minn triq laterali fejn kien hemm sinjal ta' 'stop' u 'Kif harget il-karozza l-ohra mit-triq laterali, laqtitni fuq il-'mudguard' tieghi tal-lemin ta' quddiem'. In rigward l-iskizz imsemmi hu kien qabel mieghu "... hliief ghal(l)-fatt li kif gja spjegajt, wara l-habta l-iehor mexa xi ftiit lura'. Inoltre hu sostna li fl-ebda hin ma qabes il-linja medjana u cahad li kien qala' lill-karozza l-ohra, hawn fuq imsemmija. Pero ftiit wara hu donnu biddel dak li ghadu kemm intqal billi testwalment xehed" Meta qlajt din l-ahhar vettura ... dan tal-ahhar kien ghadu diehel fit-triq laterali' waqt li ammetta li '...gbidt lejn in-nofs tat-triq imma ma' qbistiex

(il-linja medjana)". In kontroesami, saritlu referenza ghad-debris' immedjatmant quddiem il-karozza misjuqa mill-attur u hu sahaq li ma kienx rah fuq il-post tal-incident.

#### Ikkunsidrat

Illi, in rigward il-versjonijiet tal-fatti, kif moghtija mill-partijiet involuti f'din il-kollisjoni, il-Qorti rat li l-aktar fattur importanti u rilevanti, hu filfatt dak id-debris immedjatament quddiem il-mudguard tal-lemin fuq quddiem tal-karozza misjuqa mill-attur. Dan id-debris jinsab, kollu kemm hu, fuq in-naha tat-triq fejn tinsab il-karozza tal-attur. Dan hu indikattiv, fuq bazi ta' probabilita', illi l-karozza tal-attur, waqt li kienet hierga mit-triq laterali ma marritx oltre l-linja medjana tat-triq. Ghalhekk jidher li l-habta saret fuq in-naha tat-triq usata mill-attur waqt li, filfatt, il-konvenut anke jekk ghal ftit kien qabes il-linja medjana. Minhabba hekk, ir-responsabilita' ghal dan l-incident trid tigi akkollata kollha kemm hi lill-konvenut waqt li jinghad illi s-sewqan tal-attur kien regolamentari.

#### Ikkunsidrat

Illi in rigward id-danni mitluba, dawn jinsabu dokumentati minn fol 15 et seq ibid u a fol 50 et seq ibid. Difatti jidher illi l-vettura misjuqa mill-attur s'fat "Total loss" ossija 'beyond economical repair' u ma ngiebet ebda prova kontrarja ghal dan il-fatt.

Ghal dawn il-motivi, il-Qorti tilqa' t-talbiet attrici u:

1. tiddikjara lill-konvenut bhala unikament responsabbli ghal-incident in esami minhabba traskuragni, imperizja u nuqqas ta' tharis tar-regolamenti tat-traffiku da parti tal-istess konvenut;
2. tillikwida l-ammont ta' danni fis-somma globali ta' Lm2539 u;
3. tikkundanna lill-konvenut sabiex jhallas lis-socjeta attrici nomine s-somma ta' Lm2,514.00 u lill-atturi is-somma ta' Lm25.00 bl-imghax legali mill-4 ta' Marzu 2002 sad-data tal-pagament effettiv u bl-ispejjes inkluzi dawk ta'

Kopja Informali ta' Sentenza

ittra u konsult ammontant ghal Lm10.50 u tal-ittra ufficjali  
tal-4 ta' Marzu 2002, imsemmija fl-avviz.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----